

■ Veränderbare Polstermöbel gibt es viele. Aber Polstermöbel, die sich ohne großartige Mechanik und dennoch auf einfache und spielerische Weise von ihren Besitzern bedarfsgerecht und flink umfunktionieren lassen, sind dünn gesät. Hier füllt 'Mospink' eine Lücke. Und dies umso mehr als der Hersteller eine an Nachhaltigkeit und umweltfreundlicheren Lösungen orientierte Fertigung mit überwiegend zertifizierten Materialien für sich in Anspruch nimmt. Die Komponenten sind rasch aufgezählt: Ein solides Holzuntergestell mit Lattenrost dient einer asymmetrischen PU-Polsterauflage (230 x 126 cm) als Auflager. Seitlich und hinten weist das Sitz/Liegepolster eine Fuge auf, in deren Verlauf an beliebiger Stelle Formholzscheiben ein- und die asymmetrischen Polsterlehnen (4 Typen) darüber gesteckt beziehungsweise geschichtet werden. Art und Farbe der Bezüge aus Stoff oder Leder erhöhen den "Spiel"-Raum ebenso wie ein Beistellhocker oder ein Beistelltisch (beides optional). Zur Wahl stehen Füße aus Alu oder Holz – schräg, triangel- oder kugelförmig.

■ *Changeable upholstered furniture items are being offered galore, but they are a rarity when it comes to searching for the sort that does without pompous mechanisms while allowing the user to "remodel" it as required – playfully and quickly. This is where 'Mospink' fills the gap, the more so since the manufacturer lays claims to using a production method with materials predominantly certified and oriented according to sustainability plus ecologically beneficial solutions. Components are as follows: a robust base frame with a slatted grid serves as support for an asymmetrical polyurethane padding measuring 230 x 126. On the sides and the back, the seat/lying-down upholstery work features a groove, in whose course moulded-wood slats are sunk anywhere and asymmetrical upholstered back or armrests (four types) are placed upon them or stacked. Sorts and colours of textile or leather covers heighten the scope same as a side stool or a side table (both optional). Plus, there is a choice of legs of aluminium or wood, shaped oblique, triangular or spherical.*

■ *Il existe de nombreux meubles rembourrés modifiables. Mais rares sont les meubles rembourrés que leurs utilisateurs peuvent adapter exactement à leurs besoins très facilement, sans mécanisme sophistiqué et pourtant de façon simple et ludique. 'Mospink' comble ici une lacune. Et cela d'autant plus que le fabricant prétend assurer une fabrication utilisant surtout des matériaux certifiés et orientée sur la durabilité et des solutions respectueuses de l'environnement. Les composants sont rapidement énumérés : une structure résistante en bois avec un sommier de matras sert de support pour un rembourrage asymétrique en polyuréthane (230 x 126 cm). Le coussin d'assise/rembourrage de couchage présente sur les côtés et à l'arrière un joint ouvert dans lequel des planches en bois courbé peuvent être enfichées en tout endroit souhaité et par-dessus lesquelles les dossiers et accoudoirs rembourrés (4 modèles) peuvent quant à eux être emboîtés ou empilés. La nature et la couleur des housses en tissu ou en cuir augmentent la liberté d'intervention de même qu'un pouf ou une table basse (offerts tous les deux à titre optionnel). Les pieds peuvent être en aluminium ou en bois – en biais, triangulaires ou sphériques.*

Superflexibel präsentiert sich das Polstermöbel und dies mit nur wenigen Komponenten. Der Hocker ist optional.

This piece of upholstered furniture comes extremely changeable with only a few components. The stool is optional.

... eine Einsteckfuge auf. Für runde oder schräge Lehnenpolster oder ...

... a groove for round or oblique upholstered backrests or...

... für schräge und geschichtete. Eine Formholzscheibe fixiert das Ganze. Sie ist von hinten nicht zu sehen.

... for obliquely stacked ones. A moulded-wood slat fixes all of it into place (invisible from behind).

Die Schichtung bringt eine "normale" Rückenlehnhöhe von 88 cm ab Boden.

Stacking produces an "ordinary" backrest height of 88 cm from the floor upwards.

Farben setzen Akzente. Füße auch.

Colours produce accents, and so do legs.

"Ohne alles" ist 'Mospink' ein ideales Bett. Die komfortable PU-Matratze weist ...

"Without anything", 'Mospink' is an ideal bed. The comfortable PU mattress features...



Öko-Puzzle

Eco Puzzle

Veränderbare Polstermöbel
Changeable upholstered furniture

Des. Kati Meyer-Brühl
Fab. brühl & sippold,
Bad Steben/D,
www.bruehl.com

